



Почему был назван Раджаб от имени Раджаб Мудар?

Шейх / Мустафа АЛЬ-АДАВИ



Shereen Al-Sayed Al-Araby

для Аллаха
Не для продажи

для Аллаха Не для продажи

Why was named Rajab behalf of Rajab MUDAR?
**Почему был назван Раджаб от имени Раджаб
Мудар?**

للشيخ / مصطفى العدوي

Sheikh/ Mostafa Al-Adawy
Шейх / Мустафа Аль-Adawy

ورجب مضر الذي هور جب الذي نحن عليه
And Rajab MUDAR Which is (Rajab's Month) Where we are now
**И Раджаб Мудар Который является [месяц
Раджаба] Где
мы сейчас находимся**

ينسب إلى قبيلة مضر

Called this name Attributed to (MUDAR's tribe)
**Вызывается этим именем Приписывается к (племени в
Мудар)**

لأنها كانت وإن كانت كافرة لكنها كانت تحافظ على هذا الشهر

**Потому что это было (Хотя было неверующий), но это был
Держит из этого месяца**

فلا تقدم فيه ولا تؤخر

it not submitted this month and nor delay it

**это не представила в этом месяце и, ни задержать
это**

فالعرب كانوا يتحاربون ويفترض أنهم إذا دخل عليهم شهر من الأشهر الحرم توقفوا
عن القتال

Because the Arabs were fighting the each other

**Потому что арабы были
борьбы друг друга**

Assumed that if they entered this month of the sacred months
they stop their fighting

Shereen Al-Sayed Al-Araby

**Предполагается, что, если они вошел в этот месяц
[священных месяцев] они Стоп их борьбы**

ولكنهم ولكفرهم يؤخرون الشهر فيقولون نلغي رجب هذا العام أو نأجله فيكون بعد
شوال

But because of their are a disbelief
they delay Month

and they said they will cancel (Rajab) in that year
or postponement it to be after (SHWWAL) month

Но из за из их являются неверие
они задерживают месяц
и они говорили: они отменят (Раджаб) в указанном году
или отсрочки это к быть после (SHWWAL) месяц

لكن قبيلة مُضر

But (MUDAR) tribe
Но [Мудар] племя

كانت تحافظ على هذا الشهر

Was maintain of this month

Был поддержания в этом месяце

فلا تقدم فيه ولا تؤخر

it not submitted this month and nor delay it

это не представила в этом месяце и, ни задержать
это

ولذا قيل رجب مُضر

For this reason,

Was told (Rajab Mudar)

По этой причине

Был сказан [Раджаб Мудар]

الذي بين جمادى وشعبان

which stands between Jumad (ath-thani) and Sha'ban".
который стоит между джумада [АТН-Тани] и Шаабан

هذا ولقد قال تعالى

that and Allah said:

что и Аллах сказал:

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا
لِيُؤْطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنٌ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

التوبة 37

(37) Indeed, the postponing [of restriction within sacred months]

[37] [В самом деле] , предоставляются отсрочка из ограничения пределах священные месяцы

Shereen Al-Sayed Al-Araby

is an increase in disbelief by which those who have disbelieved

происходит увеличение невериепомощью которых тех, [кто] иметь не верил

are led [further] astray.

являются привело далее заблудившись.

They make it lawful one year and unlawful another year to correspond to the number made unlawful by Allah and [thus]

**они
закажите
это
незаконный один год и законный еще один год к
соответствует к число сделанный незаконный
Аллахом и [таким образом**

make lawful what Allah has made unlawful. Made pleasing to them is the evil of their deeds;

**закажите законный что Аллах имеет сделанный
незаконным. сделанный нравящийся к им
является зло из их дела;**

and Allah does not guide the disbelieving people.

Sura Al-Tawba Verse 37

**и Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.
Сура Аль-Тауба Стих 37**

فالنسيء هو تأخير الشهر الحرام عن موضعه

(Al-Nasee mean: the postponing [of restriction within sacred months])

**[Аль-Nasr виду: предоставляются отсрочка из
ограничения пределах священных месяцев]**

أو تقديمه عن موضعه

Or submit it from its Arranged Between the months

**Или представить его от его устроенный Между
месяцев**

فها هو هلال شهر رجب قد هل

Это месяц [Раджаба серп луны] пришел

نسأل الله أن يجعله هلال خير ويمن وبركة على الإسلام والمسلمين
we Ask Allah to makes this crescent moon a good crescent
moon and Pool on Islam and Muslims

**Мы просим Аллахак делает это Кресент Мун хорошее
Кресент Мун и бассейн на исламе и мусульманах**

وعلى مصر وعلى سائر بلاد المسلمين

And In Egypt and other Muslim countries

И в Египте и других мусульманских стран